



# envue

jeunesse

N°120 MAI / JUIN / ÉTÉ 2024



SUR LE BOUT  
DE LA LANGUE  
BERCEUSES ET COMPTINES DU MONDE

Sélection des rendez-vous gratuits des bibliothèques



© Zeina Abirached

1ER - 29 JUIL.  
PARC DES BUTTES CHAUMONT - 19<sup>E</sup>

## SUR LE BOUT DE LA LANGUE

### COMPTINES ET BERCEUSES DU MONDE

Les 5 bibliothèques jeunesse du 19<sup>e</sup> arrondissement de Paris, James Baldwin, Crimée, Jacqueline Dreyfus-Weill, Hergé et Benjamin Rabier, organisent des actions pour favoriser l'accès à la lecture et à l'oralité dès le plus jeune âge auprès de leurs publics et des structures recevant les tout-petits et leurs familles.

Cette exposition est le fruit d'un collectage de comptines et berceuses auprès de personnes vivant dans l'arrondissement, issues de cultures et de langues très différentes. Nathalie Soussana, musicienne et chargée du collectage de comptines pour les éditions Didier Jeunesse, a accompagné les bibliothécaires tout au long du projet et recueilli 50 comptines et berceuses. 12 d'entre elles ont été mises en musique par le musicien David Doucerain et mises en image par l'illustratrice Zeina Abirached et font l'objet de cette exposition. Témoignage d'histoires de vie, chaque comptine ou berceuse est un don précieux de celui ou celle qui a accepté de livrer cette part de ses mémoires d'enfance. Elles représentent le premier accès à la langue et au langage pour les tout-petits.



Découvrez cette exposition sur les grilles du parc des Buttes Chaumont (côté rue Manin) et écoutez dès à présent les chansons en scannant le QR Code juste ici !

Cette exposition est accompagnée d'un programme de manifestations dont vous pouvez consulter le détail sur le site [bibliotheques.paris.fr](http://bibliotheques.paris.fr)

Dans le cadre de Partir en livre, qui aura lieu du 19 juin au 21 juillet partout en France.



MERCREDI 15 MAI ⏰ 16H  
MÉDIATHÈQUE  
MARGUERITE YOURCENAR - 15<sup>E</sup>

### ÉLODIE SHANTA, BÉDÉASTE

dès 6 ans

Grâce à son style graphique très identifiable, Élodie Shanta incarne un joyeux renouveau de la bande-dessinée contemporaine. Elle entraîne ses lecteurs dans un univers pop, porté par des personnages attachants et colorés, clin d'œil graphique aux inspirations du manga vintage des années 90. Elle cumule déjà deux sélections officielles à Angoulême : l'une pour *Crevette* (La pastèque, 2019), l'autre pour *Cécil et les objets cassés* (Biscoto, 2020). Elle a récemment publié *Résine* (La ville brûle, 2021). Élodie Shanta publie également tous les mois depuis trois ans dans le journal *Biscoto*. Venez découvrir son travail, échanger avec elle, et lui poser toutes vos questions !

Réservation 01 45 30 71 41 ou sur [mediatheque.marguerite-yourcenar@paris.fr](mailto:mediatheque.marguerite-yourcenar@paris.fr)



JEUDIS 16 & 23 MAI ⏰ 18H  
BIBLIOTHÈQUE ANDRÉECHEDID - 15<sup>E</sup>

### ESCAPE GAME À LA BIBLIOTHÈQUE

dès 14 ans

Les membres de l'agence temporelle sont envoyés en mission sur la piste d'un voleur qui, à l'aide d'une machine à voyager dans le temps, retourne dans le passé pour voler des œuvres précieuses. Nous savons qu'il a prévu de dérober le manuscrit du roman *Merlin* de Rolande Antonin alors qu'il était gardé par la directrice de la bibliothèque Beaugrenelle durant l'année de son ouverture, en 1974. Le voleur a laissé une machine derrière lui et grâce à cela, les agents vont pouvoir eux aussi retourner dans le passé pour récupérer le livre avant le voleur. Problème : la machine réclame un code pour ouvrir un portail vers le passé et un code pour revenir. Pour débloquer la machine, ils n'ont qu'un indice : un reçu de bibliothèque d'aujourd'hui.

Réservation 01 45 77 63 40 ou sur [bibliotheque.andree-chedid@paris.fr](mailto:bibliotheque.andree-chedid@paris.fr)

|||

## cahier jeunesse

© G.Lo Monaco



SAMEDI 25 MAI ⏰ 15H  
► BIBLIOTHÈQUE COLETTE VIVIER - 17<sup>e</sup>

### NAISSANCE D'UN LIVRE ANIMÉ dès 7 ans

L'auteur, illustrateur et graphiste Gérard Lo Monaco a imaginé faire revivre les jouets mythiques de Ladislav Sutnar sous la forme d'un livre pop-up, par l'art du pliage et des découpes de papier. Le pop-up est un art du raccourci et de l'ellipse : il dévoile un monde caché entre deux pages que l'on fait éclore en ouvrant, et que l'on découvre avec des yeux d'enfant. Gérard apprend aux enfants la naissance d'un livre pop-up aux côtés de Marina Cedro, artiste avec laquelle il travaille pour transmettre une expérience artistique.

Le livre *Jeux d'enfance* est inspiré du designer tchèque Ladislav Sutnar (1897-1976). Ce dernier a participé à l'avant-garde du design et s'est distingué en créant des jouets et des marionnettes en bois. Gérard Lo Monaco a imaginé faire revivre ces jouets mythiques.



Gérard Lo Monaco est auteur, illustrateur, ingénieur papier, directeur artistique et scénographe.

Marina Cedro est compositrice, autrice, chanteuse, et danseuse.

Réservation 01 42 28 69 94 ou sur [bibliotheque.colette-vivier@paris.fr](mailto:bibliotheque.colette-vivier@paris.fr)

À noter : du 4 mai au 8 juin, l'exposition autour du pop-up book *Jeux d'enfance* de Gérard Lo Monaco. Jouets en bois, esquisses, photos sont présentés à la bibliothèque pour permettre au public d'appréhender le processus de création et de s'immerger dans l'univers de Gérard Lo Monaco.

© F.S. de Sacy



SAMEDI 1<sup>ER</sup> JUIN ⏰ 10H30  
► BIBLIOTHÈQUE ASSIA DJEBAR - 20<sup>e</sup>

### CACHÉ jusqu'à 3 ans

Le petit garçon possède une tétine, sa tétine jolie, sa tétine chérie, toujours avec lui. Cette nuit il s'endort, et dans son rêve... sa tétine disparaît ! Perdue ! Partie ! Sans lui ! Il dresse la grande voile et part à sa recherche. À la rencontre de la bête qui chante, de la fée magicienne, d'animaux exotiques, sa quête le mène jusqu'au pied de la montagne rouge. Et tout en haut... sa tétine ! Un conte initiatique pour petites oreilles, un spectacle par Barbara Glet pour parler aux rires et aux peurs des tout-petits.

Réservation 01 84 82 19 50 ou sur [bibliotheque.assia-djebar@paris.fr](mailto:bibliotheque.assia-djebar@paris.fr)

POP POP POP  
POP POP POP  
POP POP POP  
POP

© N. Blumenthal



MERCREDI 5 JUIN ⏰ 10H - 18H  
► LE GRAND PARQUET - 18<sup>e</sup>

### SILHOUETTES DANS LE QUARTIER tout public

Fête de clôture avec ateliers, exposition et lecture.

Dans le cadre de la Cité Éducative, l'illustratrice de l'album *Péronnelle, la chevalière*, Nelly Blumenthal, a mené sur le quartier un projet d'éducation à l'égalité filles/garçons et autour de la thématique du corps au travers d'ateliers graphiques de création de silhouettes, dont la bibliothèque Hergé est le pôle ressource. Une grande fête de restitution de cette résidence se tient au Grand Parquet avec différentes animations : ateliers graphiques par Nelly Blumenthal, lecture de l'album par son auteure, Marie Darrieussecq, stand de lecture par la bibliothèque Hergé, restitution des ateliers dansés par la Compagnie des Ouvreurs des Possibles et le groupe de CE1 de l'école 41 Tanger A, parcours déambulatoire dans le quartier...



SAMEDI 8 JUIN ⏰ 11H  
► BIBLIOTHÈQUE FRANÇOIS VILLON - 10<sup>e</sup>

### L'ENFANCE ET LE HANDICAP dès 3 ans

Des histoires pour appréhender le thème du handicap et de la différence auprès des jeunes enfants. S'ensuit une projection pour un public plus âgé, à partir de 6 ans, présentant quatre court-métrages proposés par L'Archipel des Lucioles, association qui œuvre pour l'éducation aux images.

Dans le cadre du Mois parisien du Handicap.



SAMEDI 8 JUIN ⏰ 10H30 & 16H  
► MÉDIATHÈQUE VIOLETTE LEDUC - 11<sup>e</sup>

### UNIVERS GRAPHIQUE ET FÉERIQUE tout public. dès 5 ans

Venez fêter les 50 ans de la médiathèque Violette Leduc par une première journée festive en section jeunesse avec Amandine Delaunay. Illustratrice habitant dans le 11<sup>e</sup> arrondissement, son univers artistique prend sa source esthétique dans les gravures anciennes et l'illustration jeunesse emprunte de féerie, avec un soin particulier donné aux détails végétaux et animaliers. Elle travaille notamment pour les éditions de l'École des loisirs, La Martinière ou encore Hachette. Elle propose de découvrir son univers graphique en concevant en public une œuvre qui sera exposée dans la section jeunesse. Ce happening est suivi dans l'après-midi d'un atelier pour les enfants au cours duquel elle leur propose de découvrir ses techniques artistiques.

Happening d'Amandine Delaunay  
À partir de 10h30

Création d'un décor.

Atelier pour enfants à 16 h  
Avec Amandine Delaunay.

Réservation 01 55 25 80 20 ou sur [mediatheque.violette-leduc@paris.fr](mailto:mediatheque.violette-leduc@paris.fr)

# cahier jeunesse

—

© Scopitone & cie



VENDREDI 14 JUIN ⏰ 15H30 & 19H  
► BIBLIOTHÈQUE HISTORIQUE  
DE LA VILLE DE PARIS - 4<sup>e</sup>

## HAND HOP dès 5 ans

Hand Hop est un appel à se saisir de sa liberté à danser où bon nous semble, une invitation au mouvement continu face aux règles et normes imposées. Autour d'une course poursuite effrénée entre l'autorité et la désinvolture, Hand Hop entend rendre à la rue son énergie contagieuse, vivante de rassemblements, de corps et de musique. Une allusion aux premiers clips de hip-hop, pour célébrer la Street dance qui s'impose aujourd'hui comme une incontournable du paysage chorégraphique contemporain et une victoire sur l'espace public. Crée en 2002 par Cédric Hingouët, la compagnie Scopitone & cie puise son inspiration dans l'univers du vintage des années 1950-1960 et des contes classiques.

Durée : 25 minutes

Hand Hop fait partie des OMNIprésences sportives, une opération portée par le Mouffetard - Centre national de la Marionnette et présentée dans le cadre des Grands Marqueurs du 12 au 16 juin, dans le quartier du Marais.

## atelier

SAMEDI 22 JUIN ⏰ 14H  
► BIBLIOTHÈQUE COURONNES -  
NAGUIB MAHFOUZ - 20<sup>e</sup>

## FABRICATION D'INSTRUMENTS

dès 6 ans

L'atelier TALAfabric' propose la fabrication d'instruments de musique, parmi lesquels des instruments à vents, à cordes, à percussions ou encore de bruitages, par le réemploi de déchets. À partir de déchets quotidiens, les enfants aboutissent à des instruments de musique amusants, esthétiques et tellement astucieux ! À la rencontre de la musique, de l'écologie et de l'artisanat, TALAfabric' transmet de nombreuses trouvailles et invite au partage intergénérationnel. Outre les temps de fabrication, des moments de partages musicaux permettent de se familiariser avec l'usage des instruments créés. Ludique, l'atelier est ouvert à toutes et tous, sans aucun pré-requis nécessaire.



TALACATAK est une association de pédagogie environnementale et de création musicale et artistique. Investie dans le domaine de l'éducation populaire, elle met en place et intervient dans des projets culturels liant arts et environnements, à partir du réemploi de déchets.

Réservation 01 40 33 26 01 ou  
sur [bibliotheque.couronnes@paris.fr](mailto:bibliotheque.couronnes@paris.fr)



© K. Manjra / Unsplash  
atelier

MERCREDI 26 JUIN ⏰ 16H

► BIBLIOTHÈQUE  
JACQUELINE DE ROMILLY - 18<sup>e</sup>

## INSTRUMENTS DE MUSIQUES DU MONDE

dès 7 ans

Tjad compagnie mène un atelier de création musicale à partir d'instruments de musiques du monde. Lors de cette séance vous pourrez créer votre propre conte musical autour des éléments de la Nature : l'eau, la terre, l'air et le feu. Les séances sont accessibles aux enfants débutants ou confirmés.

Réservation 01 42 55 60 20 ou  
sur [bibliotheque.jacqueline-de-romilly@paris.fr](mailto:bibliotheque.jacqueline-de-romilly@paris.fr)



SAMEDI 20 JUILL. ⏰ 11H - 17H  
► BIBLIOTHÈQUES DU 12<sup>e</sup>

## LA TÊTE ET LES JAMBES tout public

### Le Pentathlon lecture & sport

À l'occasion de l'Olympiade culturelle et de Partir en livre, les bibliothécaires jeunesse du 12<sup>e</sup> arrondissement de Paris concoctent un pentathlon sportif et ludique autour de la lecture et du livre destiné au jeune public. Au programme un ensemble d'épreuves : des quizz et des portraits chinois sur les sportifs et les records, des jeux de mots, de fourchelangues, de citations, d'épreuves d'agilité, des relais de piles de livres, des courses de chariots... Ce rallye pentathlon se déroule sur une journée et se termine par une ultime épreuve avec une surprise à gagner chez la librairie partenaire la Caverne des BD (12<sup>e</sup>). Venez nombreux dans les bibliothèques Hélène Berr, Saint-Éloi et Diderot !

Dans le cadre de Partir en livre, festival du livre pour la jeunesse, qui a lieu du 19 juin au 21 juillet partout en France.

POP POP POP  
POP POP POP  
POPP POP POP  
POP POP POP

# bibliothèques hors les murs

JUIL.  
AOÛT

DES MOMENTS DE LECTURE ET ATELIERS POUR TOUS

tout public

Comme tous les étés, les bibliothèques profitent du beau temps pour donner rendez-vous aux Parisiens en dehors de leurs murs. Cette année, elles sont présentes sur les sites de festivités de chacun des arrondissements et dans les kiosques des jardins parisiens. Il y en aura pour tous les goûts et pour tous les âges !

Bibliolympiades sur les sites de festivités : retrouvez vos bibliothèques sur le site de festivités de votre arrondissement à l'occasion des Jeux Olympiques et Paralympiques. Les bibliothèques y sont présentes du 26 juillet au 11 août et du 28 au 31 août en matinée et certaines durant l'entre deux jeux l'après-midi.

Les bibliothèques se joignent aux festivités et vous proposent des animations pour la jeunesse (lecture), pour les adultes (ateliers de conversation et d'écriture) mais surtout des animations familiales (jeux, quizz, ateliers créatifs). Les bibliothèques proposent également des ateliers de conversation ludiques pour que Parisiens et amateurs des Jeux Olympiques de part le monde puissent se rencontrer et échanger dans la convivialité propre aux bibliothèques.

> Renseignez-vous auprès de vos bibliothèques pour connaître le programme de votre arrondissement !



Illustration Joëlle Dimbour



Une programmation familiale est à découvrir sur deux sites des festivités.

AU JARDIN ÉOLE  
56, RUE D'AUBERVILLIERS - 18<sup>e</sup>



JEUDI 22 AOÛT @ 17H

SPECTACLE

**Fable !**

dès 7 ans

Relecture des tableaux poétiques de Jean de La Fontaine, *Fable !* met à l'honneur deux disciplines phares du hip-hop : la danse et le rap. Le MC, sur son flow haut placé, transforme les morales en punchline ; le danseur, expressif et envoûtant, pointe le bout de son pied pour en souligner la poésie.

Par le Collectif Ondes urbaines / Bajo El Mar.

JEUDI 8 AOÛT @ 17H

CONTE

**Au creux d'un arbre**

dès 7 ans

Contes et facéties du monde sur notre rapport à la nature par le conteur Albert Sandoz et Cécile Collardey au chant, aux percussions et au violon alto. Les hommes ne font-ils pas partie intégrante de ce monde qu'ils habitent et qu'ils exploitent ? Sans apporter de réponse toute faite, les contes et les histoires sont des témoins privilégiés du rapport des hommes à leur environnement, à travers le monde et le temps.

~~~~~

JEUDI 22 AOÛT @ 17H

CONTE MUSICAL

**Panique au bois béton**

dès 6 ans

Un conte urbain jouant avec les codes des musiques urbaines du hip-hop, du funk et du disco, mettant en scène un jeune garçon, Monkey B, qui part à la recherche de son chat, le téméraire Pull-Over. Sa quête le conduit au « Bois Béton », une cité à la réputation bien mauvaise. Mais, très vite, ses préjugés tombent pour laisser place à une réalité riche d'histoires et de caractères.

Par la Cie Soul Béton :  
*Brings et Fanch Jouannic.*



JEUDI 29 AOÛT @ 17H

DÉAMBULATION

**À Trottinette**

dès 6 ans

Elle, Monique, c'est une retraitée du quartier, plutôt coquette, qui s'est mise à la trottinette électrique et qui en est toute fière. Lui, K.-S., est un jeune voisin, qui vit plongé dans son portable et dans ses jeux. Au début, ils se promènent et tourbillonnent en s'ignorant l'un l'autre... en ignorant aussi le quartier. Puis, soudain, ils s'entre-aperçoivent... Ils se taquinent, se titillent et se narguent jusqu'à se provoquer...

La trottinette neuve suscite des convoitises. Mais petit à petit, ils se发现 aussi, avec l'aide d'un musicien qui rôde autour d'eux et qui lentement les amuse, les fait danser entre eux et avec les passants.

Par la Cie Les Grandes personnes d'Aubervilliers.

LE PARC SAINTE PERINE  
41, RUE MIRABEAU - 16<sup>e</sup>

~~~~~  
VENDREDI 2 AOÛT @ 17H  
SPECTACLE

**Fable !**

dès 7 ans

Par le Collectif Ondes urbaines / Bajo El Mar.

~~~~~  
VENDREDI 9 AOÛT @ 17H  
SPECTACLE

**Au creux d'un arbre**

Contes et facéties du monde sur notre rapport à la nature par le conteur Albert Sandoz et Cécile Collardey au chant, aux percussions et au violon alto.

~~~~~  
VENDREDI 23 AOÛT @ 17H  
CONTE MUSICAL

**Panique au bois béton**

dès 6 ans

Par la Cie Soul Béton.

~~~~~  
VENDREDI 30 AOÛT @ 17H  
DÉAMBULATION

**À Trottinette**

Par la Cie Les Grandes personnes d'Aubervilliers.

# Dans notre quartier

1er

► MÉDIATHÈQUE  
MUSICALE DE PARIS

Forum des Halles  
8, porte St-Eustache  
mmp@paris.fr  
tél. 01 55 80 75 30

**ATELIER**  
6 - 10 ans  
**Philo et musique**  
samedi 4 mai ⏰ 10 h 30  
Le philosophe et auteur Marc Goldschmit ainsi que l'illustratrice Cécile Deglain mènent un atelier philosophique sur le thème de la musique afin d'inciter les enfants à s'interroger sur le langage musical et ses multiples pouvoirs, à l'occasion de la sortie de leur album illustré *L'histoire extraordinaire de l'ours philosophe et de l'oiseau musicien*.

Sur réservation

5<sup>e</sup>

► BIBLIOTHÈQUE  
HEURE JOYEUSE

6 - 12, rue des Prêtres  
Saint-Séverin  
bibliothèque.heurejoyeuse@paris.fr  
tél. 01 80 05 47 60

**SPECTACLE**  
Dès 1 an  
**En poésie**  
samedi 4 mai ⏰ 10 h 30

Marion Cerquant et Jaime Flor disent et lisent des poèmes. Avec eux, une malle sur roulettes, « petit cabinet de curiosité » contenant tout un trésor d'objets qui entrent en conversation avec les poèmes... Touché par la musique et la force des mots, l'imagination s'embarque en poésie. Un spectacle conçu avec Véronique His et Florence Magni aux costumes, produit par La Libentière.

Sur réservation

► BIBLIOTHÈQUE  
RAINER MARIA RILKE

88 ter, boulevard de Port-Royal  
bibliothèque.rainer-maria.rilke@paris.fr  
tél. 01 56 81 10 70

**NUMOK**  
6 - 12 ans  
**L'atelier de Sacha**  
samedi 4 mai ⏰ 15 h

Inventrices, inventeurs, et inventions : comment trouve-t-on des idées pour inventer et comment peut-on réaliser soi-même une invention rigolote, utile, inédite, en utilisant des matériaux communs et même de la récupération ? Découvrez l'univers du bricolage et de l'invention avec Sacha, inventeur, bricoleur et médiateur scientifique qui présente ses inventions : la Sardine Box, le synthé patapon, les ballonphones et les ventilateurs spirographes.

Sur réservation

**ATELIER**

2 - 6 ans  
**Dessinez !**  
samedi 15 juin ⏰ 15 h

Venez dessiner avec l'illustrateur Antonin Faure à l'occasion de la sortie de son album *Manqué !*, aux éditions des Éléphants ! Après avoir travaillé dans la scénographie et le graphisme, il publie désormais des livres jeunesse.

Sur réservation

EN UN CLIN D'ŒIL,  
DÉCOUVREZ LA SUITE DE  
LA PROGRAMMATION !

6<sup>e</sup>

► BIBLIOTHÈQUE  
ANDRÉ MALRAUX

112, rue de Rennes  
bibliothèque.andre-malraux@paris.fr  
tél. 01 45 44 53 85

**JEUX**  
Dès 5 ans  
**Olympiades culturelles**  
samedi 15 juin ⏰ 15 h 30

Amateurs et amatrices de mots, venez vous mesurer à nos épreuves sportives dans le cadre d'une Olympiade de la lecture. Sprint de lecture, lecture d'obstacles, lecture-relais ou encore lecture dansée, tout sera prétexte à explorer de nouvelles façons de lire. Également un moment pour aiguiser son regard sur les représentations des animaux dans l'art.

Sur réservation

10<sup>e</sup>

► MÉDIATHÈQUE  
FRANÇOISE SAGAN

23, rue Léon Schwartzenberg  
mediatheque.francoise-sagan@paris.fr  
tél. 01 53 24 69 70



**SPECTACLE**  
Dès 7 ans  
**Le rêve de la catapulte**  
mercredi 22 mai ⏰ 15 h

Un spectacle jeunesse créé par Cécile Bergame, conteuse, alchimiste de l'imaginaire et autrice de livres pour la jeunesse, au cours duquel elle propulse son public là où les songes et les désirs les plus délirants embrasent sans turpitude la totalité des âmes. Une poésie à la fois visuelle et textuelle proposée par la compagnie À Corps Bouillon.

Sur réservation

► BIBLIOTHÈQUE  
FRANÇOIS VILLON

81, boulevard de la Villette  
bibliothèque.francois-villon@paris.fr  
tél. 01 42 41 14 30



**ATELIER**  
Dès 8 ans  
**Cyanotype**  
mercredi 29 mai ⏰ 15 h

Reproduction et impression de motifs, fleurs, plumes... venez créer vos marque-pages personnalisés à l'aide de la technique du cyanotype, un procédé photographique monochrome négatif grâce auquel on obtient un tirage bleu cyan.

Sur réservation

12<sup>e</sup>

► BIBLIOTHÈQUE  
SAINT-ÉLOI

23, rue du Colonel Rozanoff  
bibliothèque.saint-eloi@paris.fr  
tél. 01 53 44 70 30



**ESCAPE GAME**  
Dès 7 ans  
**Chien pourri !**  
samedi 8 juin ⏰ 16 h

Aujourd'hui c'est l'anniversaire de Chaplapla ! Chien Pourri a trouvé son cadeau et l'a rangé dans un coffre fermé à triple tour et a caché les codes des cadenas dans Paris en attendant le jour de la surprise. Évidemment, c'est le grand jour et il ne se souvient ni des codes, ni de la cachette ! Heureusement, il se rappelle avoir laissé des informations un peu partout. Vous voulez bien lui donner un coup de patte ?

À noter : L'exposition Les aventures de Chien Pourri aux « Jojolympiques » du 3 au 15 juin.  
Sur réservation

...

histoire avec l'association Linguist'art. Lecture d'un conte sur Cang Jie, l'inventeur des caractères chinois, suivie d'un atelier sur une création picturale à partir des caractères archaïques chinois.

À noter : également une lecture et un atelier pour les 7 - 10 ans à 16 h, et retrouvez l'association Linguist'art le 15 juin à 14 h et 16 h autour du thème des bateaux-dragons.  
Sur réservation

► BIBLIOTHÈQUE  
BENOÎTE GROULT

25, rue du Commandant René Mouchotte  
bibliothèque.benoite-groult@paris.fr  
tél. 01 43 22 42 18

CONTE

6 - 10 ans  
**Le Monde de ma Mam'goz**  
mercredi 22 mai ⏰ 17 h

Pour la semaine de la Bretagne, le conteur Samuel Perron ramène les histoires bretonnes d'antan jusqu'à Paris ! Racontées par la Mam'goz (grand-mère), au coin de sa « gazinière à bois », plongez dans l'univers des korrigans, des sorcières... et même d'un Rat mousse !  
Sur réservation

14<sup>e</sup>

► BIBLIOTHÈQUE  
AIMÉ CÉSaire

5, rue de Ridder  
bibliothèque.aimé-cesaire@paris.fr  
tél. 01 45 41 24 74

**ATELIER**  
6 - 12 ans  
**Création d'une mangeoire pour les oiseaux**  
mercredi 15 mai ⏰ 16 h

Donnez une seconde vie à votre brique Tétrapak grâce à l'atelier recyclage proposé par le Lab Mobile et créer une mangeoire pour les oiseaux ! L'occasion pour les enfants d'en découvrir plus sur la planète et de développer leur créativité, leur confiance en eux et leur esprit critique.

Sur réservation

15<sup>e</sup>

► BIBLIOTHÈQUE  
VAUGIRARD

154, rue Lecourbe  
bibliothèque.vaugirard@paris.fr  
tél. 01 48 28 77 42

SPECTACLE

5 - 11 ans  
**West Cat Story**  
samedi 15 juin ⏰ 15 h

Une opérette rock jeune public avec des punks à chats ! L'histoire en chanson d'un jeune chat cherchant à s'intégrer dans un nouveau quartier et de sa rencontre avec un vieux chat avec qui il partage l'amour de la musique. Un moment convivial et festif à passer en famille, le tout en musique ! Par Monsieur Mouch.

Sur réservation

13<sup>e</sup>

► MÉDIATHÈQUE  
JEAN-PIERRE MELVILLE

79, rue Nationale  
mediatheque.jean-pierre.melville@paris.fr  
tél. 01 53 82 76 76



**ATELIER**  
Dès 6 ans  
**Conté-Partagé**  
samedi 25 mai ⏰ 14 h

À l'occasion du mois vert, découvrez un conte kazakh et un conte australien mis en scène par les comédiennes du Tatou théâtre !

Sur réservation

...

XI

dans notre quartier

## 16<sup>e</sup>

### ► BIBLIOTHÈQUE GERMAINE TILLION

6, rue du Commandant Schlesinger  
bibliothèque.germaine-tillion@paris.fr  
tél. 01 47 04 70 85

### EXPOSITION

Tout public  
**Miss Charity**  
jusqu'au 29 juin

À l'occasion du double anniversaire des 15 ans de la première publication du roman par l'École des loisirs et des 80 ans de la disparition de Beatrix Potter, l'École des loisirs a conçu cette exposition qui retrace le parcours de la jeune héroïne de Marie-Aude Murail, librement inspiré par la vie de Beatrix Potter, avec les illustrations de Philippe Dumas. Des documents visibles dans les vitrines sont également issus du fonds patrimonial Heure Joyeuse de la médiathèque Françoise Sagan (10<sup>e</sup>) ainsi que de la Bibliothèque de la Maison Paris Nature (12<sup>e</sup>).

## 18<sup>e</sup>

### ► BIBLIOTHÈQUE JACQUELINE DE ROMILLY

16, avenue de la Porte-Montmartre  
bibliothèque.jacqueline-deromilly@paris.fr  
tél. 01 42 55 60 20

### JEUX

Dès 5 ans  
**La roue des  
DataPépées**  
samedi 4 mai 15h

La roue des DataPépées est une performance participative imaginée par le

•••

collectif DataDada permettant de comprendre les mécanismes de l'intelligence artificielle (IA) et de sensibiliser le public aux données que nous laissons, plus ou moins consciemment sur internet, le tout de façon ludique et en s'amusant.

### LECTURE

3 - 7 ans  
**Heure du conte bilingue, perse et français**  
samedi 11 mai 11h

Laissez-vous envouter par les sonorités de la langue perse et la beauté des contes iraniens pour cette heure du conte spéciale. Des lectures à plusieurs voix, grâce à un partenariat avec l'association Causons et suite à la résidence de la compositrice et joueuse de santū Farnaz Modarresifar portée par la Maison de la Musique Contemporaine dans le quartier de la Porte de Montmartre.

### MUSIQUE

Jusqu'à 2 ans  
**Éveil musical pour les petites oreilles**  
samedi 22 juin 10h / 10h 30 / 11h

Un brin d'éveil vocal, un zeste de musique corporelle, une pincée de compétences en guitare et en voix, un bouquet d'instruments en tout genre, voici la recette d'Esteban pour une séance riche en découverte !

•••

•••

Esteban est auteur, compositeur et interprète, il a accumulé une longue expérience musicale en tant que chanteur et a été sacré lauréat de plusieurs concours d'auteur compositeur.

À noter : également deux séances le 29 juin pour les 3 - 6 ans à 10h 15 et à 11h 15.  
Sur réservation

### ► BIBLIOTHÈQUE GOUTTE D'OR

2 - 4, rue Fleury  
bibliothèque.goutte-dor@paris.fr  
tél. 01 53 09 26 10

### ATELIER

10 - 14 ans  
**Street Art**  
samedi 1<sup>er</sup> juin 14h

Le Street Art vous tente ? Essayez la technique du pochoir avec Ariane Pasco, une des pionnières du pochoir en France et cofondatrice du collectif Nice Art. Grâce à elle, réalisez une production personnelle riche en couleurs et exprimez-vous ! Matériel fourni.

Dans le cadre du festival 2024 La Ville A des Arts sur le thème de l'eau  
Sur réservation

## 19<sup>e</sup>

### ► BIBLIOTHÈQUE CRIMÉE

42 - 44, rue Petit  
bibliothèque.crimée@paris.fr  
tél. 01 42 45 56 40

### NUMOK

9 - 12 ans  
**Course de robots intelligents**  
samedi 4 mai 15h

Un atelier mené par l'équipe de Smarteo pour vous initier à l'intelligence artificielle avec le petit robot AlphAI. Les enfants programment le robot grâce à un logiciel avec une interface ludique permettant de visualiser et vulgariser des concepts importants de l'IA comme le Q-learning, les réseaux de neurones ou l'apprentissage par renforcement.

Sur réservation

### ► BIBLIOTHÈQUE BENJAMIN RABIER

141, avenue de Flandre  
bibliothèque.benjamin-rabier@paris.fr  
tél. 01 42 09 31 24

### ATELIER

6 - 12 ans  
**Scène de crime avec les Petits Débrouillards**  
samedi 25 mai 14h 30

Empreintes digitales, plantaires ou ADN, fouilles, portrait-robot et codes secrets... Résolvez un crime grâce aux techniques de la police scientifique avec l'association des Petits débrouillards. La récolte d'indices n'aura plus de secret pour vous !

Dans le cadre du temps fort Polar organisé par la bibliothèque.  
Sur réservation

### NUMOK

Dès 10 ans  
**Atelier de broderie numérique**  
samedi 4 mai 15h

Avec cet atelier, Dasha Ilina vous apprend à embellir n'importe quelle broderie avec de l'électronique de base en connectant une LED tricolore à des capteurs réagissant à la lumière et qui changent de couleur en fonction de l'éclairage.

Sur réservation

## 20<sup>e</sup>

### ► BIBLIOTHÈQUE COURONNES - NAGUIB MAHFOUZ

66, rue des Couronnes  
bibliothèque.couronnes@paris.fr  
tél. 01 40 33 26 01

### ATELIER DESSIN

Dès 10 ans  
**Apprends à dessiner comme un mangaka !**  
samedi 6 juillet 14h 30

Venez découvrir les secrets du métier de mangaka lors d'un atelier créatif avec Djiguito ! Autodidacte et amoureux du dessin depuis tout petit, Djiguito remporte à 9 ans son premier concours, au festival BD d'Angoulême de son école. Plus tard, il développe un style graphique à mi-chemin entre le manga, le comics et la BD franco-belge. Déjà auteur de plusieurs mangas, son talent s'exerce dans l'illustration jeunesse, mais aussi dans ses collaborations avec des créateurs web comme les youtubeurs

Julien Fontanier, Chef Otaku (avec qui il a créé un roman illustré *Isekaira* prévu pour juin 2024), ou Guigui d'Ichiban Japan, mais aussi avec des artistes issus de la scène hip-hop et plus largement du monde du spectacle et de l'audiovisuel.

Sur réservation

### ► BIBLIOTHÈQUE SORBIER

17, rue Sorbier  
bibliothèque.sorbier@paris.fr  
tél. 01 46 36 17 79

### FÊTE DE CLÔTURE

9 - 18 ans  
**Prix littéraire jeunesse  
Lire dans le 20<sup>e</sup>**  
samedi 4 mai 16h

Le Prix du roman jeunesse des bibliothèques du 20<sup>e</sup> revient avec deux nouvelles sélections : *Roseau* (à partir de 9 ans) et *Baobab* (à partir de 13 ans). Une fête de clôture vient annoncer le grand vainqueur de chaque sélection ! D'ici là, empruntez les romans sélectionnés, lisez-les et votez pour votre titre préféré !

Dans le cadre du Prix  
Lire dans le 20<sup>e</sup>